

Burmese Phrasebook

Survival Phrases in Myanmar

R e v i s i o n L



by Naing Tinnyuntpu



Main Menu

[Emergency Requests](#)

[Numbers](#)

[Time Expressions](#)

[Cities, places, and destinations](#)

[Desire to do something](#)

[Asking Questions](#)

[Greetings, Basic Conversation, and saying Good-bye](#)

[Tone Reference Table](#)

[Revision History](#)



Color Coding of Burmese Grammar

OpenOffice Colors

noun — brown 2

pronoun — sea blue

verb — red 4

adverb — turquoise 7

adjective — green 5

particle — magenta 6

postpositional marker — light magenta

conjunction — turquoise 5

interjection — red 5



Emergency Situations and Making Requests

The word "me" or "for me" is implicitly implied.

ကယ်ကြပါ ကယ်ကြပါ	keare2 ja1 ba2 keare2 ja1 ba2	<p>Help! Help!</p> <p>keare2 - Rescue ja1 - plural (asking for helping hands) ba2 - polite word</p>
မီး မီး	mi3 ...mi3	<p>Fire! Fire!</p>
သူခိုး သူခိုး	tha1-kho3..tha1-kho3	<p>Thief! Thief!</p> <p>He (thu2) who steals (kho3)</p>
ခါးပြ ခါးပြ	da1-mya1..da1-mya1	<p>Robbery! Robbery! (Robber!)</p> <p>He who shows knife. da3 - knife pya1 - show</p>
လမ်းပြပေးပါ	lun3 pya1 pay3 ba2	<p>Help (me) show the way.</p> <p>lun3 - road pya1 - show pay3 - do something for someone ba2 - polite ending word</p>

ကူညီပေးပါဦး	ku2 nyi2 pay2 ba2 ome3	Please help (me). ku2 nyi2 - help pay3 - do something for someone ba2 - polite ending word ome3 - do the above act first.
- ပို့ - -	po1	take (as in to transport); send
ဆေးခန်းပို့ပေးပါ	hsay3-gun3 po1 pay3 ba2	Please take (me) to the clinic. hsay3 - medicine khan3 - room po1 - send someone (me) pay3 - do something for someone ba2 - polite ending word
ဆေးရုံပို့ပေးပါ	hsay3-yone2 po1 pay3 ba2	Please take (me) to the hospital.
ဘူတာရုံပို့ပေးပါ	bu2-da2-yone2 po1 pay3 ba2	Please take (me) to the train station.
လေဆိပ်ပို့ပေးပါ	lay2-zate po1 pay3 ba2	Please take (me) to the airport.

<p>ဆိပ်ကမ်းပို့ပေးပါ</p>	<p>hsate-kun3 po1 pay3 ba2</p>	<p>Please take (me) to the seaport.</p>
<p>အဝေးပြေး ကားဂိတ်ပို့ပေးပါ</p>	<p>a-way3-pyay3 ka3 gate po1 pay3 ba2</p>	<p>Take me to long distance bus station.</p> <p>a-way3 - place that is far pyay3 - run ka3 - car / bus / vehicle ka3 gate - bus station / taxi stand</p>
<p>စားသောက်ဆိုင် ပို့ပေးပါ</p>	<p>sa3-thout-hsine2 po1 pay3 ba2</p>	<p>Please take (me) to the restaurant.</p> <p>sa3 - eat thout - drink hsine2 - shop</p>
<p>တည်းခိုခန်းပို့ပေးပါ</p>	<p>teare3-kho2-gun3 po1 pay3 ba2</p>	<p>Please take (me) to the guest house.</p> <p>teare3 - to lodge kho2 - to shelter khan3 - room</p>
<p>အနီးဆုံးဆေးခန်း ပို့ပေးပါ</p>	<p>a-ni3-zone3 hsay3-gun3 po1 pay3 ba2</p>	<p>Take (me) to the nearest clinic.</p> <p>a-ni3 - near zone3 - most (superlative)</p>

<p>အနီးဆုံးဟိုတယ် ပို့ပေးပါ</p>	<p>a-ni3-zone3 ho2-teare2 po1 pay3 ba2</p>	<p>Take (me) to the nearest hotel.</p>
<p>အိမ်သာ သွားချင်တယ်</p>	<p>ain2-dtha2 thwa3 chin2 deare2</p>	<p>I want to go to the toilet. xxxx thwa3 chin2 deare2 - I want to go to xxxx.</p>
<p>အိမ်သာရှိလား</p>	<p>ain2-dtha2 shi1 la3</p>	<p>Is there a toilet? xxxx shi1 la3 - Is there xxxx? / Do you have xxxx?</p>
<p>အိမ်သာ ဘယ်မှာရှိလဲ</p>	<p>ain2-dtha2 beare2 hma2 shi1 leare3</p>	<p>Where is the toilet? xxxx beare2 hma2 shi1 leare3 - Where is xxxx?</p>

အရေးပေါ်	a-yay3-bau2	compelling immediate action adjective in Burmese but roughly equivalent to Emergency (noun) in English.
ဖုန်း	pfone3	Phone
အရေးပေါ်ဖုန်း ခေါ်ပေးပါ	a-yay3-bau2 pfone3 khau2 pay3 ba2	Please call emergency (phone for me).
ဆရာဝန်ခေါ်ပေးပါ	hsa1-ya2-woon2 khau2 pay3 ba2	Please call a doctor (for me) .
ရဲခေါ်ပေးပါ	yeare3 khau2 pay3 ba2	Please call police (for me).
အငှားယာဉ် ခေါ်ပေးပါ	a-hnga3-yin2 khau2 pay3 ba2	Please call rental vehicle (for me). hnga3 - to rent a-hnga3 - something to rent or for hire yin2 - vehicle

ကားခေါ်ပေးပါ	ka3 khau2 pay3 ba2	Please get me a car. Ka3 is a better choice of word in common spoken form than more formal word a-hnga3-yin2 "rental vehicle".
တက္ကစီခေါ်ပေးပါ	tet-si2 khau2 pay3 ba2	Please call taxi (for me).
လူခေါ်ပေးပါ	lu2 khau2 pay3 ba2	Please call someone (for me). Lu2 - man; people in general
မြင်းလှည်း ခေါ်ပေးပါ	myin3-hleare3 khau2 pay3 ba2	Please call horse-driven carriage. myin3 - horse hleare3 - cart
စက်လှေခေါ်ပေးပါ	set-hlay2 khau3 pay3 ba2	Please call a motorized boat (for me). set - machine hlay2 - boat

<p>ညောင်လမ်းညွှန် ခေါ်ပေးပါ</p>	<p>eare1-lun3-hnyoon2 khau2 pay3 ba2</p>	<p>Please call a tourist guide for me.</p> <p>eare1 - guests, visitors lun3 - road; the way hnyoon2 - give direction</p>
<p>လမ်းပြခေါ်ပေးပါ</p>	<p>lun3-pya1 khau2 pay3 ba2</p>	<p>Call a guide for me.</p> <p>lun3-pya1 is a better choice of word in spoken form than eare1-lun3-hnyoon2.</p>
<p>လမ်းပြ တစ်ယောက် ခေါ်ပေးပါ</p>	<p>lun3-pya1 ta1-yout khau2 pay3 ba2</p>	<p>Call a guide for me.</p> <p>ta1 - One of something. yout - numerical classifier for the number of persons.</p>
<p>အဖော် တစ်ယောက် ခေါ်ပေးပါ</p>	<p>a-pfau2 ta1-yout khau2 pay3 ba2</p>	<p>Please call a companion (for me).</p> <p>a-pfau2 - companion</p>
<p>လမ်းပြ တစ်ယောက် ထည့်ပေးပါ</p>	<p>lun3-pya1 ta1-yout hteare1 pay3 ba2</p>	<p>Please include a guide (Someone to come along with for the trip).</p> <p>hteare1 - include or insert</p>

<p>နှစ်ရက်စာ ရိက္ခာ ထည့်ပေးပါ</p>	<p>hna1-yet sa2 yate-kha2 hteare1 pay3 ba2</p>	<p>Please include supplies for two days.</p> <p>hna1-yet sa2 - for two days yate-kha2 - supplies hteare1 - put in / include / insert pay3 - do something for someone ba2 - polite ending word</p>
<p>ခြေလှမ်း တောင်လမ်းခရီး</p>	<p>chay2-hlyin2 toun2-lun3 kha1-yi3</p>	<p>Hiking trip (formal / literary word)</p> <p>chay2-hlyin2 - on foot</p> <p>toun2-lun3 - hill or mountain + path / road</p> <p>kha1-yi3 - journey</p>
<p>ဒေါ်လာလဲပေးပါ</p>	<p>dau2-la2 leare3 pay3 ba2</p>	<p>Please exchange dollar (for me).</p>
<p>အဝတ် လျှော်ပေးပါ</p>	<p>a-woot shau2 pay3 ba2</p>	<p>Can you wash the clothes (for me) ?</p>

ရှာ	sha2	search for
အခန်းရှာပေးပါ	a-khan3 sha2 pay3 ba2	Can you find a room (for me)?
ယာဉ်မောင်းရှာပေးပါ	yin2-moun3 sha2 pay3 ba2	Please help me find a driver . yin2-moun3 - driver. (It is common for people to use the English word "driver" in place of the formal "yin2-moun3".)
အဲ့ဒါသယ်ပေးပါ	eare1 da2 theare2 pay3 ba2	Please help me carry that .
ဟိုဟာလည်း သယ်ပေးပါ	ho2 ha2 <u>leare3</u> theare2 pay3 ba2	Please help me carry that (something) <u>also</u> . leare3 - also, too
ဒီဟာပါသယ်ပေးဦး	de2 ha2 <u>ba2</u> theare2 pay3 ome3	Please help me carry this , <u>too</u> . ba2 - also, too



Numbers

၁ ၂ ၃ ၄ ၅	tit - hnit - thone3 - lay3 - nga3	one - two -three - four - five
၆ ၇ ၈ ၉	chout - khoon nit - shit - ko3	six - seven - eight - nine
၁၀	ta1-hseare2 ("tit" is pronounced "ta1" for the first digit in higher numbers such as 10, 100, 1000, 10000...)	10
၁၁	hseare1 tit (omit "ta1")	11
၁၂	hseare1 hnit	12
၁၃	hseare1 thone3	13
၁၄	hseare1 lay3	14
၁၅	hseare1 nga3	15
၁၆	hseare1 chout	16
၁၇	hseare1 khoon2	17
၁၈	hseare1 shit	18

၁၉	hseare1 ko3	19
၂၀	hna1-hseare2 ("hnit" is pronounced "hna1" for the first digit in higher numbers such as 20, 200, 2000, 20000...)	20
၅၀	nga3 zeare2	50
၅၅	nga3 zeare1 Nga3	55
၂၀၀	hna1-ya2 (2 zero's)	two hundred
၃၀၀၀	thone3 htoun2 (3 zero's)	three thousand
၄၀၀၀၀	lay3 thoun3 (4 zero's)	40,000
၅၀၀၀၀၀	nga3 dthain3 (5 zero's)	500,000
၁၀၀၀၀၀၀	hseare2 dthain3 (10 followed by 5 zero's)	1,000,000 (a million)
၂၀၀၀၀၀၀	thain3 hna1-hseare2 ("Thain3" in front for multiple of 10 starting from 20, e.g., 20, 30, 40 ,100, 120, 2001000)	2,000,000
၆၀၀၀၀၀၀	thain3 chout-hseare2	6,000,000
၆၅၀၀၀၀၀	chout-hseare1 nga3 dthain3	6,500,000

၆၅၀၀၀	chout thoun3 nga3 htoun2	6 * (10000) + 5 thousand
၆၅၀၀၀	chout thoun3 khweare3	6 *(10000) + half of (10000)
၆၅၀၀၀၀	chout thain3 khweare3	6 * (100,000) + half of (100,000)
တစ်ဝက်	ta1-wet	half
၃ ဝို ၁ ဝို	thone3 bone2 da1-bone2	one third (1 portion out of 3)
၃ ဝို ၂ ဝို	thone3 bone2 hna1-pon2	two third (2 portions out of 3)
(၂) ယောက်	hna1-yout	2 persons
(၁) ခွက်	ta1-khwet	1 glass (of lime juice, etc.)
(၃) ပုလင်း	thone3 ba1-lin3	3 bottles (of beer, etc.)
(၁) ပွဲ	da1-bweare3	1 order (of fried noddles, etc.)
(၂) ခန်း	hna1-khan3	2 rooms
(၃) ခု	thone3 khu1	3 items (general term for small items)

<p>စက်ဘီး(၂)စီးငှားမယ်</p>	<p>set-bain3 hna1-si3 hnga3 meare2</p>	<p>(We) will rent two bicycles.</p> <p>si3 is the measure word or numerical classifier for number of vehicles.</p>
<p>(၁၆)ဒေါ်လာကျမယ်</p>	<p>hseare1-chout dau2-la2 kja1 meare2</p>	<p>It will cost 16 dollars.</p>
<p>ကြက်ကင်(၁)ကောင် မှာလိုက်</p>	<p>kjet-kin2 da1-goun2 hma2 lite</p>	<p>Go ahead and order a barbecue chicken.</p> <p>(1 whole chicken)</p> <p>Koun2 with soften tone goun2 is the measure word for number of animals.</p>



Time Expressions

ဒီနေ့	de2 nay1	today
မနက်ဖြန်	ma1-net-pfyan2	tomorrow
မနက် (နံနက်)	ma1-net (nun2-net is literary form)	morning
နေ့လယ်	nay1 leare2	afternoon
နေ့လယ် (၁၂) နာရီ	nay1-leare2 hseare1 hna1-na2 yi2	noon (hour)
ညနေ	nya1 nay2	evening
ည	nya1	night
(၆)နာရီ	chout na2-yi2	six o'clock
(၈)နာရီခွဲ	shit na2-yi2 khweare3	half past eight
ညနေကျရင်	nya1-nay2 kja1 yin2	when the evening comes (if + fall)
ညနေကျရင် လာခဲ့ပါ	nya1-nay2 kja1 yin2 la2 kheare1 ba2	Please come (drop by) in the evening.

ညနေကျရင်လာခေါ်ပါ	nya1-nay2 kja1 yin2 la2 khau2 ba2	Please pick me up in the evening.
ညနေ(၅)နာရီလောက်လာပါ	nya1-nay2 nga3 na2-yi2 lout la2 ba2	Please come around 5 in the evening.
(၉)နာရီမတိုင်ခင်လာပါ	ko3 na2-yi2 ma1-tine2-khin2 la2 ba2	Please come before 9 o' clock.
(၈)နာရီမထိုးခင်လာပါ	shit na2-yi2 ma1-hto3-khin2 la2 ba2	Please come before clock strikes eight.
(၇)နာရီထွက်ချင်တယ်	khoon2-na1 na2-yi2 htwet chin2 deare2	I want to depart at 7 o'clock.
(၃)နာရီသွားချင်တယ်	thone3 na2-yi2 thwa3 chin2 deare2	I want to go at 3 o'clock.



Cities, Places & Destinations



This will help you to figure out which long-distance highway bus or other transport to take.

ရန်ကုန်	yan2 gome2	Yangon
ပုဂံ	ba1-gun2 (spelled pu1 gun2)	Bagan
ညောင်ဦး	nyoun2 u3	Nyaung U
မန္တလေး	mun3 da1-lay3	Mandalay
အင်းဝ	in3 wa1	Inwa (Ava)
မင်းကွန်း	min3 goon3	Mingun
အမရပူရ	a-ma1-ra1 pu2 ra1	Amarapura
စစ်ကိုင်း	za1-ghine3 (spelled as sit kine3)	Sagaing
ပခုက္ကူ	pa1-khoat ku2	Pakkoku
မုံရွာ	mone2 ywa2	Mone Ywa
ပြင်ဦးလွင်	pyin2 u3 lwin2	Pyin Oo Lwin
လားရှိုး	la3 sho3	Lashio
မူဆယ်	mu2 hseare2	Muse
ရွှေလီ	shway2 li2	Shwe Li
ဟဲဟို	heare3 ho3	Heho

အင်းလေးကန်	in3 lay3 kun2	Inle Lake
ကလေး	ka1-lau3	Kalaw
ပင်းတယ	pin3 da1-ya1	Pindaya
တောင်ကြီး	toun2 ji3	Taunggyi
သထုံ	tha1-htone2	Thahton
ကျိုက်ထီးရိုး	kjite hti3 yo3	Kyaikhtiyo
ကျိုက်မိ	kjite kha1-mi2	Kyaik Khami
မော်လမြိုင်	mau2 la1-myine2	Mawlamyine
ဘားအံ	pfa1-un2 (spelled ba3 un2)	Hpa-an
ကောင့်သောင်း	kau1 thoun3	Kawthaung
ပဲခူး	ba1-go3 (spelled peare3 khu3)	Bago
မြောက်ဦး	myout u3	Mrauk U
ငွေဆောင်	ngway2 hsoun2	Ngwe Saung
ချောင်းသာ	choun3 tha2	Chaung Tha
ငပလီ	nga1-pa1-li2	Ngapali
နေပြည်တော်	nay2 pyi2 dau2	Nay Pyi Taw

မန္တလေးသွားချင်လို့	mun3-da1-lay3 thwa3 chin2 lo1	I 'd like to go to Mandalay.
မန္တလေးသွားတဲ့ကား ရှိလား	mun3-da1-lay3 thwa3 deare1 ka3 shi1 la3	Are there buses that go to Mandalay?
နေ့တိုင်းထွက်လား	na1-dine3 htwet la3	Do they leave every day?
ဒီနေ့ထွက်လား	de2-na1 htwet la3	Is there one that leaves today?
ဘယ်အချိန်ထွက်လဲ	beare2 a-chain2 htwet leare3	What time does it leave?
မန္တလေးကိုဘယ်အချိန် ရောက်လဲ	mun3-da1-lay3 go2 beare2 a-chain2 yout leare3	What time does it arrive Mandalay?
ကားလက်မှတ် ဒီမှာရောင်းလား	ka3 let-hmut de2 hma2 youn3 la3	Are bus tickets sold here? ka3 = vehicle let-hmut = ticket
ရထားလက်မှတ် ဘယ်မှာဝယ်ရမလဲ	ya1-hta3 let-hmut beare2 hma2 weare2 ya1 ma1-leare3	Where can I buy train tickets?



Desire to do something

ရေသောက်ချင်တယ်	yay2 thout chin2 deare2	I want to drink water.
ထမင်းစားချင်တယ်	hta1-min3 sa3 chin2 deare2	I want to eat (rice).
ဆင်းချင်တယ်	hsin3 chin2 deare2	I want to get down (from the vehicle).
အိမ်သာသွားချင်တယ်	ain2-dtha2 thwa3 chin2 deare	I want to go to the toilet.
ဖုန်းခေါ်ချင်တယ်	pfone3 khau2 chin2 deare2	I want to make a phone call.
လက်မှတ်ဝယ်ချင်တယ်	let-hmut weare2 chin2 deare2	I want to buy a ticket.
စက်ဘီးငှားချင်တယ်	set-bain3 hnga3 chin2 deare2	I want to rent a bicycle.
ဝင်ကြည့်ချင်တယ်	win2 <u>kji1</u> chin2 deare2	I want to go inside and <u>take a look.</u>
ဒါလိုချင်တယ်	da2 lo2-chin2 deare2	I want this one.
ကြည့်ချင်သေးတယ်	kji1 chin2 thay3 deare2	I still want to take a look.

နားချင်တယ်	na3 chin2 deare2	I want to rest.
မောပြီ	mau3 byi2	I am tired (and enough already).
ပြန်ချင်ပြီ	pyan2 chin2 byi2	I want to go back (already).
တော်ပြီ	tau2 byi2	I have had enough. (to be enough)
နားချင်ပြီ	na3 chin2 byi2	I am tired and want to rest already.
အိပ်ချင်ပြီ	ate chin2 byi2	I want to go to sleep.
မသွားချင်တော့ဘူး	ma1-thwa3 chin2 dau1 bu3	I no longer want to go.
မစားချင်တော့ဘူး	ma1-sa3 chin2 dau1 bu3	I no longer want to eat.



Asking Questions

ဘာလဲ	ba2 leare3	What? What's the matter?
ဘာဖြစ်လို့လဲ	ba2 pfyit lo1 leare3	What reason? Why? What + happens + reason because + ?
ဘာလုပ်ရမလဲ	ba2 loat ya1 ma1-leare3	What should I do? (asking procedures) What + do + should?
ဘာဆက်လုပ်ရမလဲ	ba2 hset loat ya1 ma1-leare3	What's the next step? How should I proceed? What + continue + do + should?
ဘယ်ဟာလဲ	beare2 ha2 leare3	Which one?
ဘယ်သူလဲ	beare2 dthu2 leare3	Which person? Who? Which + he + ?
ဘယ်မှာလဲ	beare2 hma2 leare3	Where? Where + at + ?

ဘယ်နားမှာလဲ	beare2 na3 hma2 leare3	Nearby where? Where + nearby + at + ?
ရ	ya1	obtain; can be done; available; ready
ဘယ်မှာဝယ်ရမလဲ	beare2 hma2 weare2 ya1 ma1-leare3	Where can I buy (ticket, etc.)? Where + at + buy + should?
ဘယ်သွားရမလဲ	beare2 thwa3 ya1 ma1-leare3	Where to go (and do something)? Where + go + should?
ဘယ်တွေ့ရမလဲ	beare2 dau1 ya1 ma1-leare3	When can I get (something)? When + get + will + ?
ဘယ်တွေ့လဲ	beare2 dau1 leare3	When will it be? When + ?
ဘယ်တွေ့လာမလဲ	beare2 dau1 la2 ma1-leare3	When will you (or anything) come? When + come + will + ?

ဘယ်တော့ထွက်မလဲ	beare2 dau1 htwet ma1-leare3	When will (you, bus, etc.) depart? When + leave + will + ?
ဘယ်တော့သွားမလဲ	beare2 dau1 thwa3 ma1-leare3	When will you (one person) go? When + go + will + ?
ဘယ်တော့ သွားကြမလဲ	beare2 dau1 thwa3 ja1 ma1-leare3	When will we or you (plural) go? When + go + plural + will + ?
ဘယ်လောက်လဲ	beare2 lout leare3	How much?
ဘယ်လိုလဲ	beare2 lo2 leare3	How (is the situation)? How + ?
ဘယ်လိုသွားရမလဲ	beare2 lo2 thwa1 ya1 ma1-leare3	How to go there? How + go + should?
ဘယ်လိုလုပ်ရမလဲ	beare2 lo2 loat ya1 ma1-leare3	How to do (something)? How + do + should?
ဘယ်လိုလုပ်ကြမလဲ	beare2 lo2 loat ja1 ma1-leare3	How now? What should we do now? How + do + plural + will + ?

ဘယ်နှယောက်လဲ	beare2 hna1-yout leare3	<p>How many people?</p> <p>How many + numerical classifier for people + ?</p>
ဘယ်နှပုလင်းမှာမလဲ	beare2 hna1-pa1-lin3 hma2 ma1-leare3	<p>How many bottles (should we) order?</p> <p>How many + numerical classifier for bottles + order + will + ?</p>
ဘယ်နှခန်းယူမလဲ	beare2 hna1-khan3 yu2 ma1-leare3	<p>How many rooms (will you) take ?</p> <p>How many + numerical classifier for rooms + take + will + ?</p>



Greetings, Basic Conversation, and saying Good-bye

တွေ့ရတာ ဝမ်းသာပါတယ်	tway1 ya1 da2 wun3 tha2 ba2 deare2	Glad to meet you! (be happy)
နာမည် ဘယ်လိုခေါ်လဲ	nun2-meare2 beare2-lo2 khau2 leare3	What's your name? (name+how+call)
ဘာလူမျိုးလဲ	ba2 lu2-myo3 leare3	What ethnic race (nationality) are you?
ဘယ်မှာနေလဲ	beare2 hma2 nay2 leare3	Where do you live?
ဘယ်မှာတည်းလဲ	beare2 hma2 teare3 leare3	Where do you stay?
နေကောင်းလား	nay2-koun3 la3	How are you?
နေကောင်းကြလား	nay2-koun3 ja1 la3	How are you (plural) ?
ကျေးဇူးတင်ပါတယ်	Kjay3-zu3 tin2 ba2 deare2	Thank you!
အားနာလိုက်တာ	ah3-na2 lite da2	I am so grateful for your help and hospitality.

သိပ်ကောင်းတပဲ	thate koun3 da2 beare3	It is (was) very good!
သိပ်လှတပဲ	thate hla1 da2 beare3	Very pretty!
လာပါဦး	la2 ba2 ome3 (spelled as "u3".)	Please come!
စားပါဦး	sa3 ba2 ome3	Please eat! Won't you have some?
စားကောင်းရဲ့လား	sa3 koun3 yeare1 la3	How's the food? Delicious?
ဖျော်ရည်သောက်ပါဦး	pfyau2-yay2 thout ba2 ome3	Please have some beverages. (to drink)
ရှိ	shi1	to be present; to have; count up to
အသက်ဘယ်လောက် ရှိပြီလဲ	a-thet beare2 lout shi1 byi2 leare3	How old are you? (age + how much)
အိမ်ထောင်ရှိပြီလား	ain2-doun2 shi1 byi2 la3	Are you married? (family life + have +?)
ဘာအလုပ်လုပ်သလဲ	ba2 a-loat loat dtha1-leare3	What do you do for living? (job)
ဘယ်မှာ အလုပ်လုပ်သလဲ	beare2-hma2 a-loat loat dtha1-leare3	Where do you work?

အဆင်ပြေကြရဲ့လား	a-hsin2 pyay2 ja1 yeare1 la3	Is everything going well for you?
အဖေအမေကော ရှိသေးလား	a-pfay2 a-may2 gau3 shi1 thay3 la3	How are your parents ? Father and mother still living ?
စိတ်မကောင်းပါဘူး	sate ma1-koun3 ba2 bu3	Sorry to hear that. (feeling + bad)
ကလေးကောရှိပြီလား	kha1-lay3 gau3 shi1 byi2 la3	Do you have kids already ? (as well ?)
ဘဝါသနာပါလဲ	ba2 wa2-dtha1-na2 pa2 leare3	Do you have hobbies? What are they?
သီချင်းဆိုတတ်လား	tha1-chin3 hso2 tut la3	Do you know how to sing ? Can you sing songs?
ဒါဆိုရင် ကောင်းတာပေါ့	da2 hso2-yin2 koun3 da2 bau1	Then , that's great !
ကြားဖူးသလိုပဲ	kja3 bu3 dtha1-lo2 beare3	Seems like I have heard of it before .
နိုင်ငံခြားဧရာကဖူးလား	nine2-ngan2-ja3 yout bu3 la3	Have you been to abroad before ?

ဟုတ်ပဲ၊ ဟုတ်ပဲ၊	hote-pa1, hote-pa1	Absolutely!
ဪ ဟုတ်ကဲ့	au2, hote-keare1	Oh! .. OK!
ဪ ဟုတ်လား	au2, hote la3	Oh, is that right?
ဟုတ်တာပေါ့	hote da2 bau1	I see. I agree with you. (correct / yes)
သွားပါဦးမယ်	thwa3 ba2 ome3 meare2	Well, I've got to go.
သွားတော့မယ်	thwa3 dau1 meare2	It's time for me to go.
သွားမယ်	thwa3 meare2	good-bye!
ခွင့်ပြုပါဦးနော်	khwin1-pyu1 ba2 ome3 nau2	Please let me be excused now.
နောက်ပြန်တွေ့ကြ သေးတာပေါ့	nout pyan2 tway1 ja1 thay3 da2 bau1	See you again next time.



Tone Reference Table

Ah1	"a" in "art" with silent "rt"
Ah2	"ar" in "Argentina" with silent "r"
Ah3	"ar" in "Artist" with silent "r"
De1	"de" in "deep" with silent "p"
De2	"de" as in "demote"; "demand"
De3	"dee" as in "deer"; "decent"
Ko1	"colt" with silent "lt"
Ko2	as in "co-author"; "cocaine"
Ko3	"cold" with silent "ld"
Yu1	"u" in "Youth" with silent "th"
Yu2	"u" as in "university"; "utensil"
Yu3	"u" as in "user"; "Unix"
Shun1	as in "shunt" with silent "t"
Shun2	"shun" as in "chandelier"
Shun3	as in "shun"
Au1	as in "auction"
Au2	as in "Australia"; "auditor"
Au3	as in "August"

May1	"maize" with silent "ze"
May2	"may" as in "May I?"
May3	"ay" in "amazing"
Sin1	"sink" with silent "k"
Sin2	"sin" as in "sincerely"
Sin3	"sin" as in "sinful"; "Singapore"
Un1	"aunt" with silent "t"
Un2	"un" in "understanding"; "untie"
Un3	"un" as in "under"
Meare1	"melt" with silent "lt"
Meare2	"mel" in "Melbourne" with silent "l"
Meare3	"mare" of "nightmare"
Tain1	"taint" with silent "t"
Tain2	"tain" as in "Captain"
Tain3	"tain" as in "maintain"
Bine1	"Bryant" without "r"
Bine2	as in "carbine"
Bine3	as in "combine"
Dome1	as in "don't"
Dome2	as in "domain"
Dome3	as in "dome"

Toon1	"doont" in "couldn't"
Toon2	"mon" in "monastery"
Toon3	"oon" as in "cartoon"
Koun1	"count" with silent "t"
Koun2	"coun" in "counter-strike"
Koun3	"coun" as in "counsel"
ate	cake, jade, eight, paid, bake
et	wet, set, mad, yet
oot	cook, put, look
out	out, south, mouse, doubt
ike/ite	sight, pipe, night, dice, like
ut	up, nut, sucks
oat	oat, coat, goat, soak
it	it, pit, sit

Revision History

A	2013-11-27	Original Release
B	2013-12-01	Expanded, color coding improved, and some corrections made.
C	2013-12-14	Minor improvements made.
D	2014-03-28	"ya1" is modified to "yah1" to make it less ambiguous.
E	2014-05-12	corrected an English typo.
F	2014-12-08	Updated the standardized romanization without change in pronunciation.
G	2015-01-01	Minor improvement plus mobile phone readable QR ccode with website URL added.
H	2015-04-02	Spelling variation for colloquial word: "how many" is changed from ဘယ်နှစ်__ to ဘယ်နှ__ to standardize with the usage by the Myanmar Language Commission.
I	2015-06-17	Expanded and re-designed with a note that MP3 Audio files are now available in the website.
J	2016-08-23	Expanded and re-designed with explanations and grammar color coding.
J1	2017-03-20	Minor corrections made to color coding of "time" related adverbs. In Burmese grammar, time such as "today", "tomorrow", "morning" etc. are nouns, but in the sentence: "Please come tomorrow", "tomorrow" is considered an adverb in relation to the verb "come". Color coding for conjunction is changed to OpenOffice color turquoise 5 to be consistent with the rest of the website. Expanded explanations for Asking Questions section.
J2	2017-09-29	Font-size increased for readability. ကျရင်, ကျမှ, မတိုင်ခင် are shown as postpositional markers as a whole instead of breaking up into verb and particles. Links to the websites are shown in secured connection https.
K	2018-08-17	New design, layout and format for better compatibility with smartphones.
L	2019-10-07	Romanization is improved for several words to be closer to the actual spoken sounds and sliding words are made clearer with the use of dash symbol. For example, "ma1" in မသွားချင်တော့ဘူး "ma1 thwa3 chin2 dau1 bu3" is not a full "ma1" sound. This is indicated by "ma1-thwa3" with dash. Extra "h" is removed in full "ya1" so that ရမလား "yah1 ma1 la3" is now "ya1 ma1-la3". Changes are made to be consistent with full-fledged Myanmar English Dictionary now available online.

Burmese 1,2,3 Tone System and grammar color-coding is developed by Naing Tinnyuntpu © 2019.

Website: <https://www.asiapearltravels.com/language/lesson28.php>

email: naing.tin@gmail.com



MP3 audio files are freely available online as well as in the Zip file for offline study.

